



PL 1-8

STARTRONIC HYBRID 950

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA



Niniejsza instrukcja obsługi zawiera informacje na temat działania urządzenia oraz środków ostrożności, które należy podjąć dla bezpieczeństwa użytkownika. Prosimy o dokładne zapoznanie się z nią przed pierwszym użyciem i zachowanie jej do wykorzystania w przyszłości. Niniejsza instrukcja musi być przeczytana i zrozumiana przed rozpoczęciem eksploatacji. Nie wolno przeprowadzać żadnych modyfikacji ani serwisu, które nie zostały określone w instrukcji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody osobowe lub majątkowe spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z zaleceniami podanymi w niniejszej instrukcji. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek problemów lub wątpliwości należy skonsultować się z wykwalifikowaną osobą w celu właściwego obchodzenia się z urządzeniem. Urządzenie to może być używane tylko do uruchamiania w granicach określonych na urządzeniu i w instrukcji. Należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa. W przypadku niewłaściwego lub niebezpiecznego użycia produktu producent nie ponosi odpowiedzialności.

Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia lub wiedzy, jeśli są one odpowiednio nadzorowane lub jeśli otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i są świadome zagrożeń z tym związanych. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i serwisowanie przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Nigdy nie używaj do ładowania baterii lub akumulatorów nienadających się do ponownego ładowania.

Nigdy nie ładuj zamrożonego lub uszkodzonego akumulatora.

Urządzenia nie należy przykrywać.

Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła lub w stałe wysokich temperaturach (powyżej 60°C).

Niebezpieczeństwo wybuchu lub rozprysku kwasu w przypadku zwarcia zacisków lub podłączenia wzmacniacza 12V do pojazdu 24V lub odwrotnie.

Tryb pracy automatycznej i ograniczenia w użytkowaniu są wyjaśnione poniżej w niniejszej instrukcji obsługi.

Niebezpieczeństwo wybuchu i pożaru!

Podczas ładowania, akumulator może wydzielać gazy wybuchowe.

- Chronić elektryczne powierzchnie styku akumulatora przed zwarciami.

Ryzyko rozprysku kwasów !

- Stosować okulary i rękawice ochronne.
- W przypadku kontaktu z oczami lub skórą, przemyć dużą ilością wody i natychmiast skontaktować się z lekarzem.



Podłączanie / odłączanie:

- W pierwszej kolejności należy podłączyć zacisk, który nie jest połączony z ramą podwozia. Drugie połączenie musi być wykonane na ramie podwozia z dala od akumulatora oraz przewodu paliwowego.
- Po uruchomieniu należy odłączyć booster. Najpierw należy usunąć połączenie z podwoziem, a następnie połączenie z akumulatorem, w przedstawionej kolejności.

**Urządzenia klasy III****Serwis :**

- Konserwację powinny przeprowadzać wyłącznie osoby z odpowiednimi kwalifikacjami.
- Ostrzeżenie ! Przed przystąpieniem do wykonywania prac przy urządzeniu należy zawsze odłączyć kabel z gniazda zasilania.
- Nie używać żadnych rozpuszczalników ani innych agresywnych środków czyszczących.
- Czyść powierzchnie urządzenia suchą ściereczką.

**Rozporządzenie :**

- Urządzenie spełnia wymagania dyrektyw europejskich.
- Deklaracja zgodności dostępna jest na naszej stronie internetowej.
- Znak Zgodności EAC (Eurazjatyckiej Wspólnoty Gospodarczej).
- Sprzęt spełnia wymagania brytyjskie. Brytyjska deklaracja zgodności jest dostępna na naszej stronie internetowej (patrz strona tytułowa).
- Urządzenie zgodne ze standardami marokańskimi.
- Deklaracja zgodności C_r (CMIM) jest dostępna na naszej stronie internetowej (patrz strona tytułowa).

**Utylizacja:**

- Urządzenie to podlega selektywnej zbiórce odpadów. Nie należy wyrzucać odpadów do zwykłego kosza.
- Akumulator należy zutylizować w odpowiednim zakładzie recyklingu

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Ten produkt został zaprojektowany wyłącznie do uruchamiania pojazdów 12V.

1. Praca w pobliżu akumulatora kwasowo-ołowiowego jest niebezpieczna. Akumulatory generują wybuchowe gazy podczas normalnej pracy. Ważne jest, aby postępować zgodnie z tymi instrukcjami przy każdym użyciu urządzenia wspomagającego.
2. Aby zmniejszyć ryzyko eksplozji akumulatora, postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi tego urządzenia i instrukcjami wydanymi przez producenta akumulatora oraz producenta jakichkolwiek urządzeń, które zamierzasz używać w pobliżu akumulatorów. Sprawdź oznaczenia ostrzegawcze na tych produktach i na silniku. Przeczytaj instrukcję producenta pojazdu: producent pojazdu może mieć określone środki ostrożności i instrukcje dotyczące uruchamiania, o których należy pamiętać.
3. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci
4. Nie demontuj boostera. Nie używaj go, jeśli otrzymał ostry cios, został upuszczony lub uszkodzony w jakikolwiek sposób. Nieprawidłowa instalacja może spowodować pożar lub porażenie prądem.
5. Nie należy umieszczać urządzenia wspomagającego na łatwopalnych materiałach, takich jak dywany, tapicerka, papier, karton itp.

6. Umieścić urządzenie wspomagające jak najdalej od akumulatora, o ile pozwalają na to kable.
7. Nigdy nie umieszczaj urządzenia wspomagającego bezpośrednio na akumulatorze podczas rozruchu.
8. Aby uniknąć powstania łuku elektrycznego, nigdy nie należy dopuszczać do zetknięcia się zacisków z tym samym kawałkiem metalu.
9. Booster NIE jest przeznaczony do instalacji jako zamiennik akumulatora pojazdu.
10. Nie stosować do akumulatorów suchych powszechnie używanych w urządzeniach gospodarstwa domowego.
11. Wyłączyć wszystkie elementy elektroniczne pojazdu (klimatyzację, ogrzewanie, radio, światła, ładowarki itp.).
12. Upewnij się, że kluczyk znajduje się w pozycji «OFF». W przypadku kluczyków inteligentnych (pojazdy z funkcją Start & Stop) przed uruchomieniem należy upewnić się, że pojazd jest całkowicie wyłączony.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA OSOBISTEGO

1. Przed przystąpieniem do czyszczenia należy ostrożnie zneutralizować rozlany kwas wodorowęglanem sodu.
2. Zdejmij z ciała wszystkie metalowe przedmioty osobiste, takie jak pierścionki, bransoletki, naszyjniki i zegarki. Akumulator może wytworzyć prąd zwarciovy wystarczająco wysoki, aby przyspawać pierścień do metalu, powodując poważne oparzenia.
3. W pobliżu akumulatora lub silnika nie wolno palić tytoniu ani dopuszczać do powstania iskier lub płomieni.

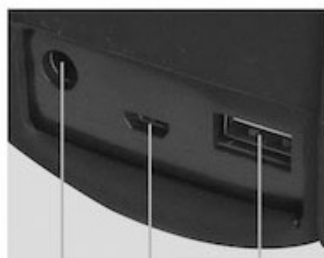
SPECYFIKACJA



1



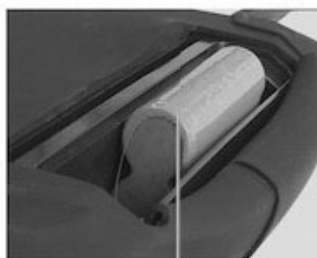
2



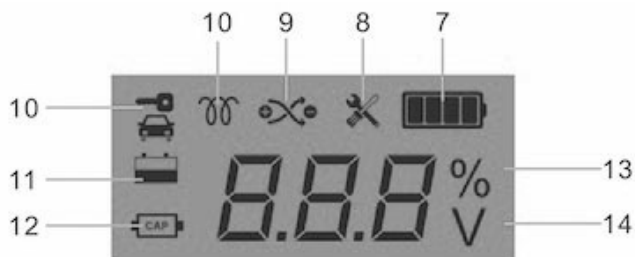
3

4

5



6



10

11

12

10

9

8

7

13

14



LIGHT



GLOW





ON/OFF

1. Booster	2. LED
3. Gniazdko zapalniczki samochodowej	4. Wejście micro USB
5. Wyjście USB	6. Komora baterii litowej
7. Wskaźnik poziomu naładowania baterii	8. Wewnętrzny wskaźnik usterki
9. Wskaźnik połączenia odwrotnego	10. Symbole zapłonu
11. Wskaźnik napięcia akumulatora	12. Symbol kondensatora
13. Procent naładowania kondensatora	14. Napięcie akumulatora pojazdu
15. Włącznik światła	16. Przełącznik podgrzewania
17. Włącznik/wyłącznik	

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA


Standardowe połączenie


- 

Upewnij się, że zaciski akumulatora pojazdu są czyste, wolne od smaru i korozji.
- 


Podłącz zaciski do biegunów akumulatora. Wzmacniacz zapala się samoczynnie.


Tryb standardowy

- 

STARTRONIC wykrywa akumulator. Cyfrowy wyświetlacz pokazuje napięcie akumulatora pojazdu.
- 

Superkondensatory boostera ładują się automatycznie. Cyfrowy wyświetlacz pokazuje procent naładowania.

Jeśli akumulator pojazdu jest zbyt słaby, aby naładować superkondensatory Startronic, aktywowany jest zapasowy akumulator litowy automatycznie, aby je naładować.
- 

Gdy superkondensatory są w pełni naładowane, pojawia się sygnał zapłonu.
- 

Poczekaj na wyświetlenie komunikatu «FUL» i sygnał dźwiękowy zwolni, a następnie odpal silnik.

Cykl pracy :

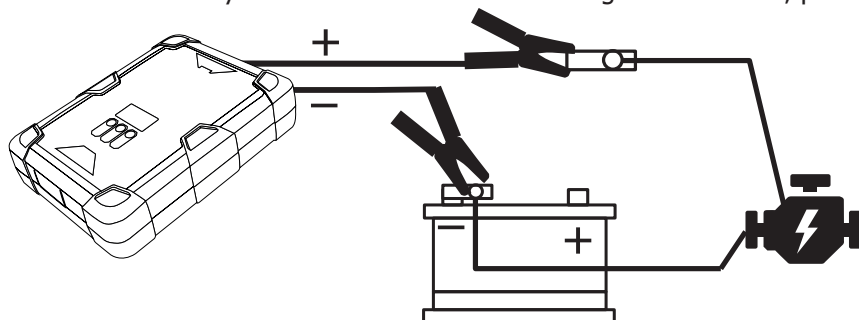
- Jeśli silnik nie uruchomi się przy pierwszej próbie, należy wykonać maksymalnie 3 próby jego uruchomienia kolejno. Odczekaj 20 minut między poszczególnymi sesjami (1 sesja = 3 starty).

Tryb Bypass

Jeśli superkondensatory nie ładują się podczas procedury trybu standardowego,

Lub

Jeśli w uruchamianym silniku nie ma zamontowanego akumulatora, podłącz go w sposób pokazany poniżej:



1



Naciśnij i przytrzymaj przycisk ON/OFF (2 sekundy i zwolnij). Zapasowy akumulator litowy rozpoczyna ładowanie superkondensatorów.

2



Gdy tylko na wyświetlaczu pojawi się sygnał zapłonu, ponownie naciśnij ON/OFF (2 sekundy i zwolnij).

3



Poczekaj, aż urządzenie wyemituje sygnały zapłonu: wizualny na ekranie i sygnał dźwiękowy. Uruchom silnik.

4

Pouruchomieniu silnika, trzymając czarny zacisk podłączony do akumulatora, ponownie podłącz przewód dodatni do dodatniego zacisku akumulatora. Następnie wyłącz urządzenie wspomagające i odłącz je od zasilania.

OSTRZEŻENIE - Pozostaw silnik włączony do czasu wykonania tej czynności. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie pokładowej elektroniki pojazdu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem tego produktu.

Tryb Glow



W niskich temperaturach świece żarowe w większości pojazdów z silnikiem wysokoprężnym włączają się, aby ogrzać komorę silnika przed rozruchem. Proces ten trwa około 4 do 6 sekund. Tryb GLOW umożliwia przestrzeganie tego czasu nagrzewania wstępnego. Po standardowym podłączeniu, gdy urządzenie wspomagające jest podłączone i w pełni naładowane, naciśnij przycisk GLOW, a następnie włącz zapłon.

UWAGA Tryb GLOW jest nieaktywny w trybie Bypass.

ZAPASOWA BATERIA LITOWA



Naładuj wewnętrzną baterię litową natychmiast po zakupie i za każdym razem, gdy korzystasz z urządzenia.

Zostanie on w pełni naładowany przed każdym użyciem wzmacniacza.

Umożliwia to ładowanie kondensatorów, gdy napięcie szczytowe akumulatora rozruchowego nie jest wystarczające do naładowania superkondensatorów.

Ten booster jest wyposażony w zapasową baterię litową. Jego rolą jest ładowanie superkondensatorów, gdy nie mogą one wykorzystać energii resztkowej akumulatora do ponownego naładowania (tryb Bypass).

Ładowanie baterii litowej

Zalecamy pełne ładowanie tej baterii litowej co najmniej raz w roku.

Naładuj baterię za pomocą dołączonego kabla micro USB.

Po podłączeniu ładowarki Micro USB bateria zapasowa ładuje się automatycznie.











Aby sprawdzić poziom naładowania baterii litowej, naciśnij przycisk ON/OFF, a wskaźnik pokaże stan baterii.

Wymiana baterii litowej

AKUMULATOR LITOWY DLA STARTRONIC HYBRID 950	
Nr kat. 027411	
Specyfikacje akumulatora	7.4 V / 2200 mAh
Czas ładowania	5-8 godzin

Skontaktuj się z dystrybutorem w celu wymiany akumulatora.

CYFROWY WYŚWIETLACZ I WSKAŹNIKI

1		Napięcie akumulatora pojazdu
2		Procent naładowania kondensatora
3		Dopóki wyświetlany jest symbol zapłonu, urządzenie wspomagające jest gotowe do uruchomienia pojazdu 
4		Tryb GLOW jest włączony
5		Ładowanie akumulatora zapasowego
6		Błąd : Odwrócenie polaryzacji
7		Błąd : Błąd wewnętrzny, nie używać Jeśli symbol baterii miga, należy naładować baterię litową (wtyczka USB).

SPECYFIKACJE

Wejście : DC12V 10A, DC5V 2A

Temperatura pracy : -40°C do 65°C

Prąd rozruchowy	950 A
Prąd szczytowy	1900 A
Czas ładowania	180 sekund

GWARANCJA

Gwarancja obejmuje wszystkie wady lub usterki produkcyjne przez 2 lata od daty zakupu (części i robocizna).

Gwarancja nie obejmuje:

- Wszelkich innych uszkodzeń powstałych w wyniku transportu.
- Zwykłego zużycia części (Np. : kabli, zacisków itp.).
- Przypadków nieodpowiedniego użycia (błędów zasilania, upadków czy demontażu).
- Uszkodzeń związanych ze środowiskiem (zanieczyszczenia, rdza, kurz).
- Zapasowa bateria litowa.

W przypadku usterki należy zwrócić urządzenie do dystrybutora, załączając:

- dowód zakupu z datą (paragon fiskalny, fakturę....)
- notatkę z wyjaśnieniem usterki.



GYS SAS

1, rue de la Croix des Landes
CS 54159
53941 SAINT-BERTHEVIN Cedex